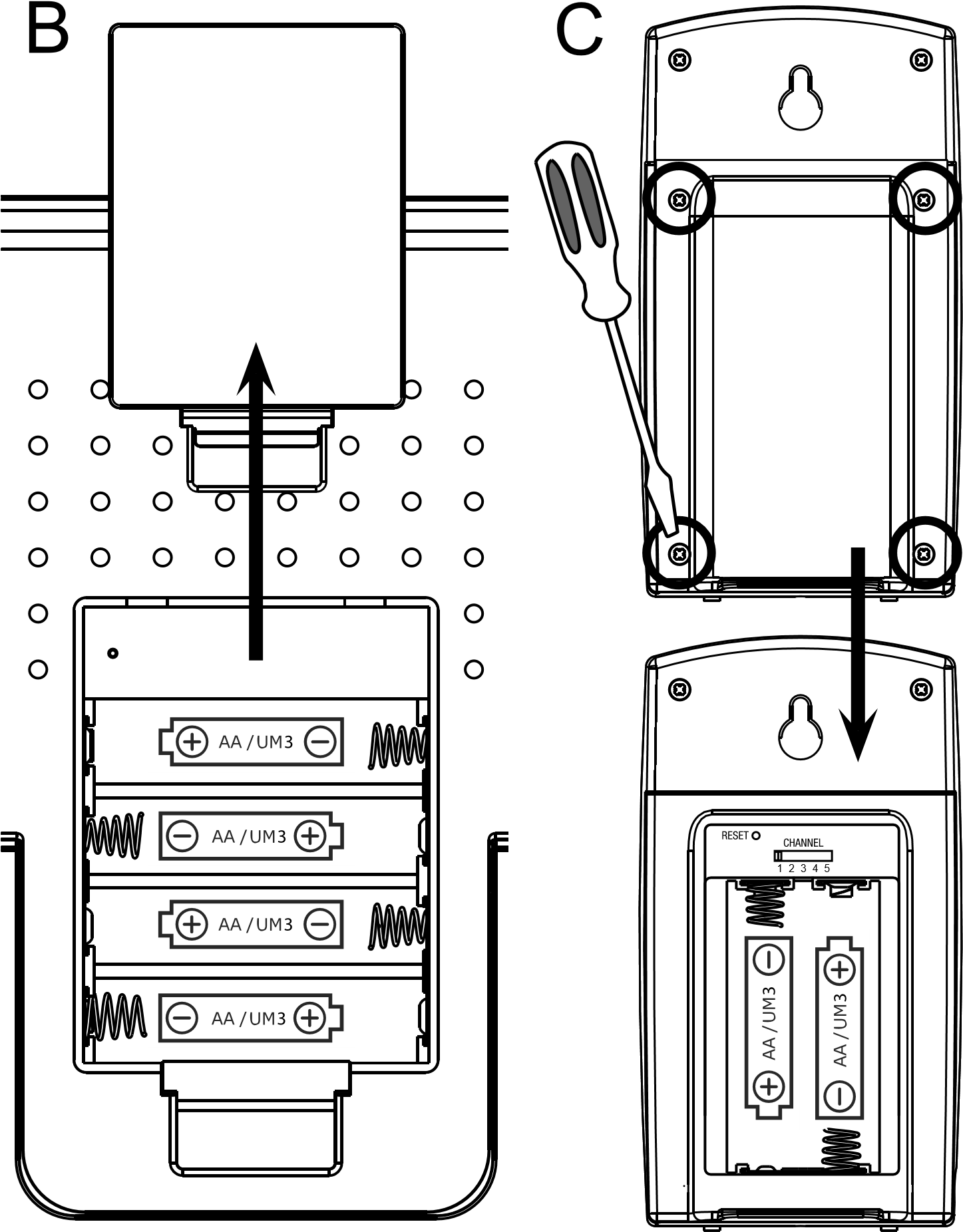
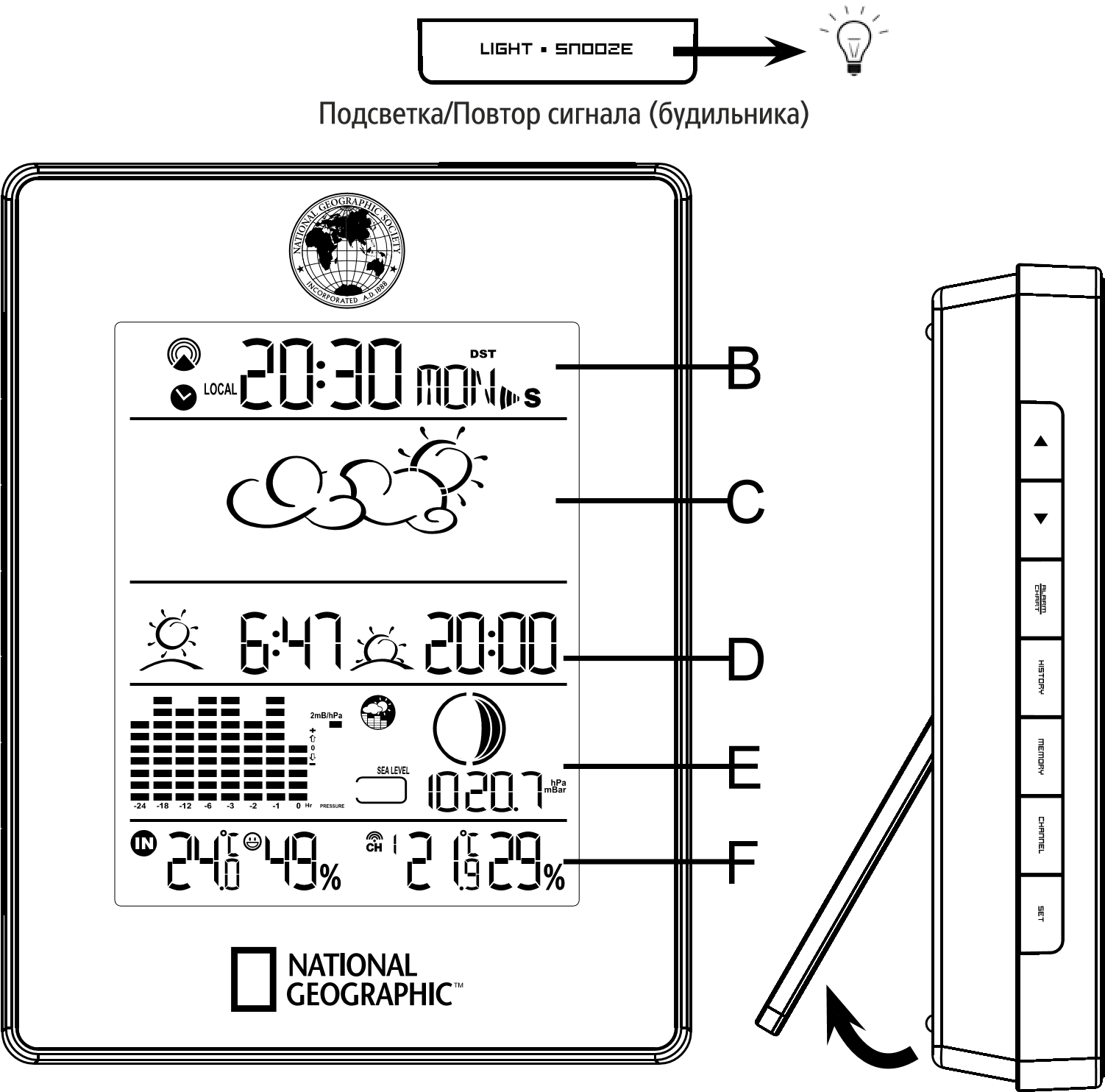


Сначала вставьте батарейки в метеостанцию, а затем – во внешний датчик!





Дата и время

**B**

**C**

**D**

**E**

**F**

Прогноз погоды

Время восхода и заката Солнца

Атмосферное давление и фазы Луны

Температура и относительная влажность **Общее предупреждение**

**ВНИМАНИЕ!**

Некоторые детали данного прибора находятся под напряжением во время работы. Следуйте рекомендациям, указанным в данной инструкции по эксплуатации, чтобы избежать возможных коротких замыканий и повреждений электрическим током.

Не позволяйте детям играть с данным прибором без присмотра. Упаковка прибора (пластиковые пакеты, резинки и т.п.) представляет опасность удушения для детей – храните ее в безопасном месте.

Соблюдайте полярность при установке батареек. Поврежденные и использованные батарейки могут привести к химическим ожогам кожи. При необходимости наденьте защитные перчатки перед заменой батареек.

**ВНИМАНИЕ!**

Не подвергайте прибор воздействию высоких температур. Используйте только рекомендованные батарейки. Не пытайтесь сжечь использованные батарейки. Высокие температуры или неверное использование прибора могут привести к короткому замыканию, пожару или взрыву.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Не разбирайте прибор. Сервисные и ремонтные работы могут проводиться только в специализированных сервисных центрах.

Используйте только рекомендованные батарейки. При замене батареек рекомендуется полностью заменять использованные батарейки на новые. Не устанавливайте в один прибор батарейки разных производителей или разных мощностей. Если прибор не используется в течение длительного срока, рекомендуется вынуть батарейки из батарейного отсека.

**Информация об уходе за прибором**

Перед тем как приступить к очистке прибора, отключите его от источника питания или выньте батарейки.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

При очистке прибора воспользуйтесь сухой тряпкой. Не используйте чистящие жидкости, чтобы избежать возможных повреждений электрических деталей прибора.

# Утилизация

Утилизируйте упаковку как предписано законом. При необходимости проконсультируйтесь у органов местной власти.

Не выбрасывайте электронные устройства в обычный мусор! В соответствии с директивой Европарламента 2002/96/EC, электрические и электронные приборы должны утилизироваться отдельно.

Утилизация батареек и аккумуляторов с обычным мусором строго запрещена и является нарушением закона. Батарейки и аккумуляторы следует сдавать в специальных пунктах сбора.

Батарейки с содержанием токсических веществ маркированы следующими

знаками и символами:

1. батарейка содержит кадмий
2. батарейка содержит ртуть

1 2 3 батарейка содержит свинец

Сd Hg Pb3

**Соответствие требованиям ЕС**

Bresser GmbH подтверждает соответствие данного изделия

нормативным требованиям ЕС: 1999/5/EG Наименование изделия: Метеостанция

Модель: BRESSER 90-68000

Изделие одобрено для использования в странах ЕС и в Швейцарии.

**Bresser GmbH**

Gutenbergstr. 2

DE-46414 Rhede

Germany

Tel. +49 (0) 28 72 – 80 74-124 Fax +49 (0) 28 72 – 80 74-524 www.bresser.de

# 1. ВВЕДЕНИЕ

Благодарим вас за приобретение нашей метеостанции. Этот прибор состоит из основного блока и внешнего датчика, который собирает информацию о температуре и влажности воздуха, а затем передает ее основному блоку (в комплект поставки входит один внешний датчик; дополнительные датчики можно приобрести отдельно).

В комплект поставки входит:

* Основной блок (приемник)
* Одноканальный внешний датчик (передатчик)
* Инструкция по эксплуатации

## 2.1 ВОЗМОЖНОСТИ ОСНОВНОГО БЛОКА

**Прогноз погоды**

* Ясно, переменная облачность, облачно, дождь, ливень, снег, неустойчивые погодные условия

**Атмосферное давление**

* Текущее атмосферное давление и данные о показаниях в прошлом (мбар/гПа, мм рт. ст. или дюймы рт. ст.);
* Компенсация атмосферного давления за счет регулировки высоты над уровнем моря;
* Динамика атмосферного давления;
* Динамика атмосферного давления на уровне моря в течение двадцати четырех дней;
* Диаграмма динамики атмосферного давления на уровне моря.

**Фазы Луны**

* Значки двенадцати лунных фаз;
* Информация о фазах Луны с 2000 по 2099 год;
* Вывод информации о фазах луны на дисплей (в пределах тридцати девяти дней до или после текущей даты).

**Часы**

* Время и дата автоматически синхронизируется через передатчик DCF-77, расположенный во Франкфурте (время и дату можно изменить вручную).

**Настройка часов и календаря**

* Два формата времени: 12 или 24 ч, два формата календаря: ММ/ДД или ДД/ММ;
* Возможность выбора любого удобного формата для вывода даты и времени; • Дни недели переведены на шесть языков: английский, немецкий, французский, итальянский, испанский, голландский.

**Будильник**

* **Однократный будильник**: срабатывает один раз в установленное время;
* **Повтор по будним дням:** срабатывает каждый день, с понедельника по пятницу, в установленное время;
* **Предупреждение:** срабатывает до установленного будильника, если внешний датчик зарегистрирует температуру ниже +2 °С (по умолчанию за 30 минут); • Настройка функции повтора сигнала (от одной до пятнадцати минут).

**Время восхода и заката**

* Рассчитывает время восхода и заката на основе информации, предоставленной пользователем (часовой пояс, переход на летнее время, широта, долгота) • 133 города уже сохранены в базе данных для автоматической настройки географического положения.

**Показания температуры и влажности**

* Показания температуры и относительной влажности снаружи и внутри помещений (в °С или °F);
* Сохранение рекордных (максимальных и минимальных) показаний температуры и относительной влажности.

**Индикатор уровня комфорта**

* Анализ текущих погодных условий (комфортные условия, сухо и высокая влажность)

## 2.2 ВОЗМОЖНОСТИ ВНЕШНЕГО ДАТЧИКА

• Передача данных к основному блоку (частота передачи сигнала: 433 МГц)

**3. Начало работы**

Беспроводное соединение между основным блоком (приемником) и внешним датчиком (передатчиком) значительно облегчает установку прибора. На открытом пространстве внешний датчик способен передавать данные на расстоянии до ста метров. В зависимости от проводимых измерений внешний датчик можно разместить как внутри, так и снаружи помещения.

**Подключение внешнего датчика**

* Внешний датчик начнет работу сразу после установки батареек. Основной блок необходимо включить до подключения внешнего датчика.
* Перед тем как установить внешний датчик, проверьте стабильность беспроводного соединения с основным блоком.
* Во время первого подключения поместите внешний датчик на расстоянии вытянутой руки от основного блока, вдали от включенных электроприборов; • После того как связь будет установлена (на экране основного блока появятся показания внешнего датчика), можно разместить датчик на необходимом расстоянии от основного блока (в пределах ста метров).

Примечание:

* Старайтесь не нажимать кнопки основного блока, пока не установлена связь с внешним датчиком;
* Качество передачи данных зависит от наличия посторонних предметов (деревьев, металлических конструкций, электроприборов и т.п.) на пути беспроводного сигнала.

**Размещение внешнего датчика и основного блока**

* При размещении внешнего датчика старайтесь направить его лицевой стороной к основному блоку и уменьшить количество посторонних предметов на пути беспроводного сигнала;
* Хотя внешние датчики защищены от погодных условий, старайтесь разместить их в укрытых от прямого солнечного света, дождя и снега местах. Идеальное место для размещения – под крышей здания с северной стороны;
* Внешний датчик может быть закреплен на любой плоской поверхности. Для установки на стену воспользуйтесь креплением, входящим в комплект поставки (при закреплении на стене рекомендуется использовать шурупы или саморезы);
* Старайтесь разместить датчик над грунтом, а не над асфальтом (такое размещение может уменьшить точность показаний);
* Старайтесь разместить датчик вдали от источников тепла (печных труб, батарей и т.п.);
* Старайтесь разместить датчик вдали от поверхностей, которые легко накапливают солнечное тепло (металлические и бетонные конструкции и т.п.);
* В соответствии с международными стандартами измерения температуры для получения максимально точных показаний датчик должен находиться на высоте 1,25 метра от земли;
* При установке нескольких внешних датчиков убедитесь, что основной блок находится в радиусе действия каждого датчика.
* Старайтесь разместить основной блок в прямой видимости внешних датчиков. Не устанавливайте основной блок рядом с источниками тепла (вентиляционные трубы, батареи) и электроприборами (мобильные и переносные телефоны, радионяни и т. п.).

**Важная информация о батарейках**

* В комплект поставки данной метеостанции входят необходимые батарейки. Данные батарейки могут проработать значительно меньше, чем новые элементы питания. При замене батареек во внешнем датчике используйте щелочные батарейки (а лучше – литиевые), поскольку они могут дольше работать при температурах ниже нуля.
* Не используйте аккумуляторы, так как они не дают необходимого напряжения для работы прибора.
* При одновременной замене элементов питания сначала замените батарейки в основном блоке, а затем – во внешнем датчике;
* Соблюдайте полярность при установке батареек.

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА**

Внешний датчик начнет работу сразу после установки батареек. Собранные показания будут передаваться к основному блоку через определенные интервалы. После включения основного блока на дисплее отобразятся все существующие элементы дисплея.

**Важно:**

После включения основной блок начнет сканировать радиочастоты в поисках подключенных датчиков (раздел «температура и относительная влажность»). Затем прибор проверит подключение к передатчику DCF-77 (раздел «Часы и будильник»). До получения сигнала от DCF-77 на дисплее будет отображено стандартное время (12:00). Старайтесь не нажимать кнопки основного блока во время этих настроек.

Примечание:

Во время первого подключения позвольте основному блоку автоматически сделать необходимые настройки и синхронизироваться с датчиками. Этот процесс может занять от шести до восьми минут.

# 4. ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

## 4.1 ОСНОВНОЙ БЛОК

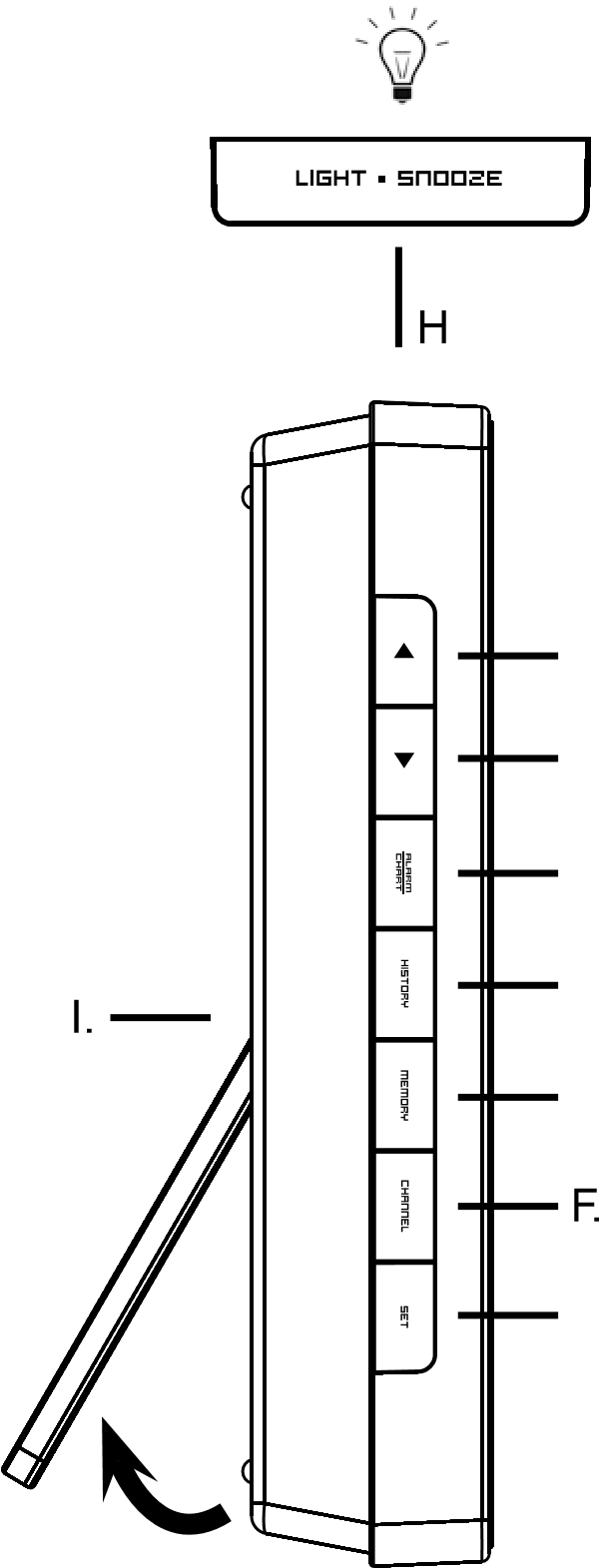
**A. Кнопка ▲ (ВВЕРХ)**

* Выбор раздела (против часовой стрелки);
* Увеличение параметра при настройке.

**B. Кнопка ▼(ВНИЗ)**

• Выбор раздела (по часовой стрелке); • Уменьшение параметра при настройке.

**C. Кнопка ALARM/CHART**

* Отображение действующих будильников A. и предупреждающих сигналов;
* Нажмите и удерживайте, чтобы перейти B. к настройке будильника или предупреждающего сигнала; C.
* Нажмите и удерживайте при выбранном разделе «Прогноз погоды и атмосферное

D. давление», чтобы просмотреть различные диаграммы.

**D. Кнопка HISTORY** E.

• Отображение динамики показаний давления на уровне моря.

**E. Кнопка MEMORY**

• Отображение информации о лунных G. фазах, рекордов температуры и относительной влажности.

**F. Кнопка CHANNEL**

* Отображение показаний температуры и относительной влажности одного из внешних датчиков;
* Нажмите и удерживайте, чтобы включить режим автоматического перехода между подключенными внешними датчиками.

**G. Кнопка SET**

* Переключение между режимами выбранного окна;
* Нажмите и удерживайте, чтобы перейти в меню настроек или изменить единицы измерения;
* Подтверждение изменений в настройках.

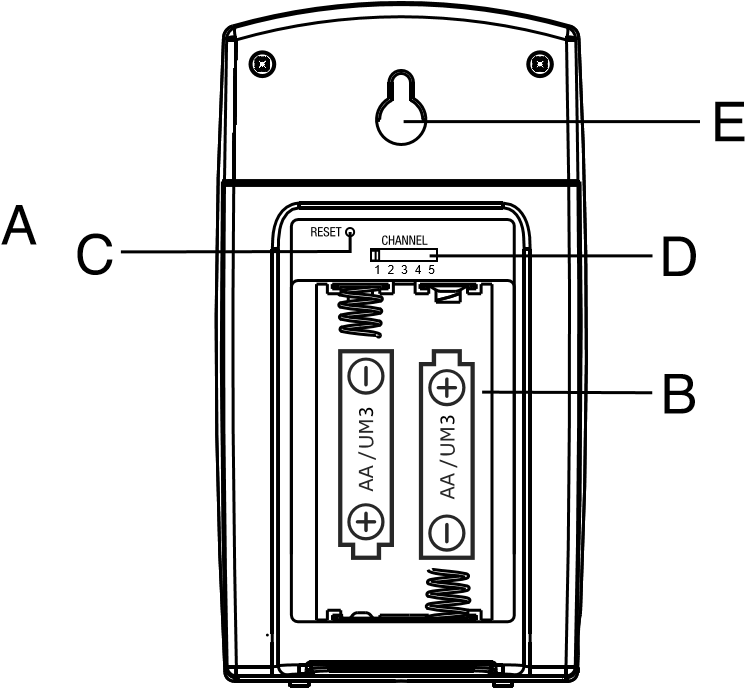
**H. Кнопка LIGHT/SNOOZE**

* Включение подсветки дисплея на пять секунд;
* Включение функции повтора сигнала при срабатывании будильника.

**I. Батарейный отсек**

Для работы необходимо четыре батарейки класса АА.

## 4.2 ВНЕШНИЙ ДАТЧИК



**A. Светодиодный индикатор**

• Мигает один раз при передаче данных и два раза при низком уровне заряда батареек.

**B. Батарейный отсек**

• Для работы необходимо две батарейки класса АА.

**C. Кнопка RESET**

• Нажмите, чтобы сбросить все настройки или перейти на другой канал связи.

**D. Переключатель каналов**

• Присваивает датчику конкретную частоту сигнала, соответствующую первому, второму или третьему каналу связи.

**E. Крепление**

* Для установки внешнего датчика на стену.

**Переключение между разделами**

На дисплее основного блока существует четыре раздела, каждый из которых отображает определенную информацию. При выборе одного из разделов начинает мигать соответствующий значок.

Для перехода между разделами можно воспользоваться кнопками **▲** и **▼**.

**Раздел «Атмосферное давление и прогноз погоды»**  • Текущее атмосферное давление и динамика



* Часы с функцией автоматической синхронизации с передатчиком DCF-77 и календарь;
* Однократный будильник, повтор по будним дням и предупреждение.

Значок качества сигнала

от передатчика DCF-77

Индикатор

заряда батареек

Значок раздела

«Часы

и будильник»

Повтор

по будним дням

Однократный

будильник

Дата и время

День недели/Город/Секунды/

Год/Время по UTC

**Раздел «Восход/Закат»**

•

Время восхода и заката;

•

Географические координаты расположения прибора.

**Раздел «Температура и относительная влажность»**

•

Показания температуры и относительной влажности выбранного датчика и

основного блока;

•

Уровень комфорта;

•

Предупреждения о температуре.

Значок

восхода

Значок заката

Время восхода/широта

Время заката/долгота

**Изменение настроек метеостанции**

Для точной работы метеостанции необходимо настроить следующие параметры (прочтите соответствующие разделы данной инструкции перед внесением изменений):

**Обязательные настройки:**

* Параметры атмосферного давления при первом включении (раздел «Атмосферное давление и прогноз погоды»)
* Время, дата и язык системы (раздел «Часы и будильник») Географическое местоположение (раздел «Восход/Закат»)

**Дополнительные настройки:**

* Будильник (раздел «Часы и будильник»)
* Предупреждения о температуре (раздел «Температура и относительная влажность»)

Значок показаний

комнатной

температуры

и относительной

влажности

Значок уровня

комфорта

Значок

рекордных показаний

Температура

в помещении

Относительная

влажность

в помещении

# 5. ОПИСАНИЕ РАЗДЕЛОВ

**Раздел «Атмосферное давление и прогноз погоды»**

В этом разделе отображаются текущие показания атмосферного давления, а также давление на уровне моря, прогноз погоды, фазы Луны и изменения атмосферного давления.

Здесь также можно просмотреть динамику атмосферного давления на уровне моря в течение последних двадцати четырех часов, информацию о фазах Луны в пределах тридцати девяти дней до или после текущей даты, а также диаграммы динамики атмосферного давления, температуры и относительной влажности.

Единицы измерения атмосферного давления и высоты над уровнем моря можно изменить (гПа/мбар, мм рт. ст., дюймы рт. ст. и метры, футы соответственно).

**Переход к разделу «Атмосферное давление и прогноз погоды»**

Значок с номером внешнего

датчика и силой сигнала

Индикатор заряда

батареек

внешнего датчика

Оповещение

о показаниях температуры

Показания

температуры выбранного

внешнего датчика

Показания

относительной

влажности

выбранного

внешнего датчика

Нажимайте кнопки  или , пока значок раздела «Атмосферное давление и прогноз погоды»   не начнет мигать.

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Значок |  |  |  |  |  |  |  |
| Прогноз | Ясно | Переменная  облачность | Облачно | Дождь | Ливень | Неустойчивые погодные условия | Снег |

Примечание:

1. Точность прогноза погоды, основанного на показаниях атмосферного давления, составляет 70%;
2. Прогноз погоды может не совпадать с погодой в настоящий момент;
3. Солнце на значке «Ясно» означает ясную погоду и в темное время суток.

**Настройка параметров давления при первом запуске**

При первом включении основного блока функции раздела «Атмосферное давление и прогноз погоды» будут недоступны до настройки параметров давления.

1. Выберите единицы измерения атмосферного давления:

Когда на дисплее мигают единицы измерения атмосферного давления (inHg, mmHg или hPa/mbar), нажимайте кнопки ▲ или ▼, чтобы выбрать необходимую единицу измерения (дюймы рт. ст., мм рт. ст. или гПа/мбар), и подтвердите выбор, нажав кнопку **SET**.

1. Выберите единицы измерения высоты:

Нажимайте кнопки ▲ или ▼, чтобы выбрать необходимую единицу измерения (футы или метры), и подтвердите выбор, нажав кнопку **SET**.

1. Укажите высоту над уровнем моря:

Воспользуйтесь кнопками ▲ или ▼, чтобы настроить высоту над уровнем моря.

Нажмите и удерживайте одну из кнопок для быстрой прокрутки значений. Подтвердите ввод, нажав кнопку **SET**.

1. После завершения настроек дисплей вернется к стандартному отображению раздела «Атмосферное давление и прогноз погоды».

Примечание:

После завершения первичной настройки высоту над уровнем моря невозможно изменить до перезагрузки основного блока.

**Просмотр показаний атмосферного давления и высоты над уровнем моря**

Последовательное нажатие кнопки **SET** в разделе «Атмосферное давление и прогноз погоды» позволяет переключиться между следующими режимами:

* Атмосферное давление на уровне моря;
* Местное атмосферное давление; • Местная высота над уровнем моря.

**Настройка атмосферного давления на уровне моря**

1. Перейдите в раздел «Атмосферное давление и прогноз погоды» и нажимайте кнопку **SET,** пока на дисплее не появится атмосферное давление на уровне моря. 2. Нажмите и удерживайте кнопку **SET** в течение нескольких секунд. Значение атмосферного давления начнет мигать.

1. Введите значение атмосферного давления на уровне моря при помощи кнопок ▲ или ▼. Нажмите и удерживайте одну из кнопок для быстрой прокрутки значений. Подтвердите ввод, нажав кнопку **SET**.
2. После этого дисплей вернется к стандартному отображению раздела «Атмосферное давление и прогноз погоды».

**Настройка единиц измерения высоты и атмосферного давления**

1. Перейдите в раздел «Атмосферное давление и прогноз погоды» и нажимайте кнопку **SET**, пока на дисплее не появится местное атмосферное давление.
2. Нажмите и удерживайте кнопку **MEMORY** в течение нескольких секунд. Единицы измерения давления начнут мигать.
3. Настройте единицы измерения местного давления при помощи кнопок ▲ или ▼, а затем подтвердите выбор, нажав кнопку **SET**.
4. Настройте единицы измерения высоты при помощи кнопок ▲ или ▼, а затем подтвердите выбор, нажав кнопку **SET**.
5. Настройте единицы измерения давления на уровне моря при помощи кнопок ▲ или ▼, а затем подтвердите выбор, нажав кнопку **MEMORY**.
6. После этого дисплей вернется к стандартному отображению раздела «Атмосферное давление и прогноз погоды».

**Просмотр динамики атмосферного давления на уровне моря**

1. В любом режиме просмотра раздела «Атмосферное давление и прогноз погоды» нажмите кнопку **HISTORY,** чтобы перейти к просмотру атмосферного давления на уровне моря.
2. Продолжайте нажимать кнопку **HISTORY**, чтобы просмотреть собранные показания об атмосферном давлении на уровне моря в течение последних двадцати четырех часов.
3. Через пять секунд бездействия дисплей автоматически вернется к стандартному отображению раздела «Атмосферное давление и прогноз погоды».

**Просмотр динамики атмосферного давления, температуры и относительной влажности**

Диаграмма в разделе «Атмосферное давление и прогноз погоды» может отображать динамику атмосферного давления, температуры или влажности. При этом используются показания температуры и влажности внешнего датчика. Перейдите к разделу «Атмосферное давление и прогноз погоды», затем нажмите и удерживайте кнопку **ALARM/CHART**, чтобы переключаться между следующими показаниями:

* Атмосферное давление на уровне моря (на дисплее появится надпись «PRESSURE»)
* Температура (на дисплее появится значок термометра и надпись «Ch1»)
* Относительная влажность (на дисплее появятся надписи «RH» и «Ch1»)

**Просмотр фаз Луны**

новолуние нарастающая Луна полная Луна

убывающая Луна

полная Луна



1. В разделе «Атмосферное давление и прогноз погоды» нажмите кнопку **MEMORY.**
2. На дисплее начнет мигать надпись «+ 0 days».
3. Чтобы просмотреть информацию о фазе Луны в определенный день, воспользуйтесь кнопками ▲ или ▼ и выберите конкретный день (в пределах

тридцати девяти дней до или после текущего дня). На дисплее появится фаза Луны в указанный день.

1. Нажмите кнопку **MEMORY,** чтобы вернуться к стандартному отображению раздела «Атмосферное давление и прогноз погоды». Через пять секунд бездействия дисплей вернется к стандартному отображению автоматически.

**Раздел «Часы и будильник»**

Основной блок метеостанции может показывать текущее время, день недели или время по UTC и обладает функцией будильника. На основном блоке можно настроить следующие сигналы:

**Однократный будильник:** срабатывает один раз в установленное время; Повтор по будним дням: срабатывает каждый день, с понедельника по пятницу, в установленное время;

**Предупреждение:** срабатывает до установленного будильника, если внешний датчик зарегистрирует температуру ниже +2 °С (по умолчанию за 30 минут). Время повтора сигнала можно настроить (от одной до пятнадцати минут).

**Переход к разделу «Часы и будильник»**

Нажимайте кнопки ▲ или ▼, пока значок раздела «Часы и будильник» не начнет мигать.

**Настройка времени, даты и языка системы**

1. В разделе «Часы и будильник» нажмите и удерживайте кнопку **SET**, чтобы перейти к настройке времени и даты.
2. На дисплее начнет мигать день недели.

Настройте язык системы (английский, немецкий, французский, итальянский, испанский, голландский) при помощи кнопок ▲ или ▼.

1. Выберите код города:

Выберите код ближайшего города при помощи кнопок ▲ или ▼ и подтвердите выбор, нажав кнопку **SET**.

1. (Если «USR» был выбран в качестве кода города) Укажите широту:

При помощи кнопок ▲ или ▼ укажите широту вашего местоположения в градусах. Удерживайте одну из кнопок для быстрой прокрутки значений. Подтвердите ввод, нажав кнопку **SET**.

Повторите данную процедуру для минут и секунд широты, а также долготы вашего местоположения.

1. (Если «USR» был выбран в качестве кода города) Настройте часовой пояс:

При помощи кнопок ▲ или ▼ настройте часовой пояс (шаг – 30 минут). Удерживайте одну из кнопок для быстрой прокрутки значений. Подтвердите ввод, нажав кнопку **SET.**

1. (Если «USR» был выбран в качестве кода города или в выбранном городе действует переход на летнее время) Настройте переход на летнее время:

При помощи кнопок ▲ или ▼ можно включить или выключить переход на летнее время. Подтвердите выбор, нажав кнопку **SET.**

1. Настройте год, месяц, дату, формат календаря (ДД/ММ или ММ/ДД), формат времени (12 или 24 ч) и местное время при помощи кнопок ▲ или ▼.
2. После завершения настроек дисплей вернется к стандартному отображению раздела «Часы и будильник».

Примечание:

Нажмите и удерживайте кнопку **SET,** чтобы выйти из настройки в любое время и вернуться к стандартному отображению раздела. Все сделанные изменения будут потеряны.

**Режимы просмотра раздела «Часы и будильник»**

Последовательное нажатие кнопки **SET** в разделе «Часы и будильник» позволяет переключаться между следующими режимами:

* Час: Минута: День недели;
* Час: Минута по UTC (Всемирное координированное время);
* Час: Минута: Город;
* Час: Минута: Секунда;
* Месяц: День: Год (или День: Месяц: Год, в зависимости от настроек).

**Включение и выключение будильника**

1. Последовательное нажатие кнопки **ALARM/CHART** в разделе «Часы и будильник» позволяет просматривать настроенные сигналы в следующем порядке: • Повтор по будним дням (на дисплее появится «OFF», если будильник выключен); • Однократный будильник (на дисплее появится «OFF», если будильник выключен);

• Предупреждение (на дисплее появится «OFF», если предупреждение выключено).

2. Включить или выключить выбранный будильник можно при помощи кнопок ▲ или ▼.

Примечание:

Нажмите кнопку SET, чтобы вернуться к стандартному отображению раздела «Часы и будильник».

**Настройка будильника**

1. В разделе «Часы и будильник» выберите нужный будильник при помощи кнопки **ALARM/CHART.**
2. Нажмите и удерживайте кнопку **ALARM/CHART,** пока часы не начнут мигать.
3. Настройте время срабатывания будильника при помощи кнопок ▲ или ▼. Подтвердите ввод, нажав кнопку **ALARM/CHART.**
4. Настройте длительность функции повтора сигнала (настроенное время действует для всех типов будильников):

Измените значение при помощи кнопок ▲ или ▼ и подтвердите выбор, нажав кнопку **ALARM/CHART.**

1. После завершения дисплей вернется к выбору будильника.

Примечание:

Предупреждение невозможно включить, если не включен один из будильников.

**Включение и выключение функции повтора сигнала после срабатывания будильника**

Чтобы включить функцию повтора сигнала, нажмите кнопку **LIGHT/SNOOZE**.

Примечание:

Функция повтора сигнала включится автоматически, если будильник не отключить в течение двух минут. Будильник повторится три раза с установленным интервалом.

Чтобы выключить будильник, нажмите кнопку **ALARM/CHART**.

Примечание:

При срабатывании ежедневного будильника кнопка **ALARM/CHART** отключит будильник на день. На следующий будний день сигнал сработает снова.

**Включение и выключение автоматической синхронизации времени** Основной блок метеостанции автоматически синхронизируется с передатчиком DCF77 для установки наиболее точного времени.

Чтобы включить или выключить эту функцию, нажмите и удерживайте кнопку ▲. При включении автоматической синхронизации значок башни рядом с часами начнет мигать.

При выключении автоматической синхронизации значок башни рядом с часами исчезнет.

|  |  |
| --- | --- |
| Значок | Сила сигнала передатчика DCF-77 |
| (мигает) | Неизвестная информация |
|  | Сигнал отсутствует последние 24 часа |
|  | Слабый, но различимый сигнал |
|  | Сильный сигнал |

Примечание:

Автоматическая синхронизация с передатчиком DCF 77 во Франкфурте-на-Майне происходит через определенные интервалы. Радиус приема сигнала – около 1500 километров. Размещение основного блока в подвале или офисном помещении может значительно ухудшить качество приема сигнала.

**Раздел «Восход/Закат»**

Основной блок метеостанции рассчитывает время восходов и закатов, основываясь на информации о местоположении, введенной пользователем, включая географические координаты, часовой пояс и переход на летнее время. Все необходимые параметры можно настроить автоматически, выбрав код города. Если в существующем списке отсутствует необходимый город, информацию можно ввести вручную, выбрав код «USR».

**Переход к разделу «Восход/Закат»**

Нажимайте кнопки ▲ или ▼, пока значок раздела «Восход/Закат»   не начнет мигать.

**Настройка информации о местоположении**

1. Нажмите и удерживайте кнопку **SET** в разделе «Восход/Закат», чтобы перейти к настройке информации о местоположении.
2. Код города в разделе «Часы и будильник» начнет мигать.

Выберите код города при помощи кнопок ▲ или ▼. Рядом с кодом города будут показаны соответствующие координаты. Выберите код «USR», чтобы ввести широту и долготу самостоятельно.

Нажмите **SET**, чтобы подтвердить выбор.

1. При выборе пункта «USR»:

Укажите широту вашего местоположения в градусах при помощи кнопок ▲ или ▼. Удерживайте одну из кнопок для быстрой прокрутки значений. Подтвердите ввод, нажав кнопку **SET**;

Повторите данную процедуру для минут и секунд широты, а также долготы вашего местоположения (градусов, минут и секунд), часового пояса и перехода на летнее время.

1. После завершения настроек дисплей вернется к стандартному отображению раздела «Восход/Закат».

Примечание:

Нажмите и удерживайте кнопку **SET**, чтобы выйти из настройки в любое время и вернуться к стандартному отображению раздела. Все сделанные изменения будут потеряны.

**Переключение между режимами раздела «Восход/Закат»**

Последовательное нажатие кнопки **SET** в разделе «Восход/Закат» позволяет переключиться между следующими режимами:

* Текущее время и время восхода и заката;
* Календарь и время восхода и заката;
* Календарь и координаты местоположения.

**Просмотр времени восхода и заката для конкретной даты** 1. В разделе «Восход/Закат» нажмите кнопку **MEMORY**.

1. На дисплее начнет мигать текущая дата.

Измените дату при помощи кнопок ▲ или ▼ (удерживайте одну из кнопок для быстрой прокрутки).

На дисплее появится время восхода и заката для выбранной даты.

1. Нажмите кнопку **MEMORY** или **SET**, чтобы вернуться к стандартному просмотру раздела.

**Дополнительная информация о разделе «Восход/Закат»**

В разное время суток на дисплее отображается разное время восхода, а именно:

* От 00:00 до 11:59 показывается время восхода текущего дня;
* От 12:00 до 23:59 показывается время восхода следующего дня. На дисплее также появляется надпись «NEXT DAY».

При расположении в высоких широтах восход или закат могут не происходить в течение одних суток.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Значок | Восход | Значок | Закат |
| Обычный вид | Восход текущего дня | Обычный вид | Закат следующего дня (или позже) |
| ---- | Солнце не всходит в течение дня | ---- | Солнце не заходит в течение дня |

**Раздел «Температура и относительная влажность»**

Метеостанция поддерживает до пяти внешних датчиков, каждому из которых присваивается определенный канал связи, показания с которого можно вывести на дисплей основного блока. Температура может отображаться в градусах Цельсия или градусах Фаренгейта. На дисплее так же показывается направление изменений каждого показания.

Основной блок использует показания температуры и относительной влажности в помещении, чтобы рассчитать уровень комфорта.

Для каждого канала связи можно настроить предупреждение о температуре.

Звуковой сигнал оповестит о достижении верхнего или нижнего лимита температуры.

Примечание:

Во избежание постоянных срабатываний предупреждений из-за небольших колебаний температуры система реагирует на изменения с шагом в 0,5 °С.

Следовательно, предупреждение о достижении верхнего лимита отключится только при падении температуры ниже установленного лимита на 0,5 °С.

**Переход к разделу «Температура и относительная влажность»**

Нажимайте кнопки ▲ или ▼, пока значок раздела «Температура и относительная влажность» не начнет мигать.

**Просмотр показаний температуры и относительной влажности каждого датчика**

Последовательное нажатие кнопки **CHANNEL** в разделе «Температура и относительная влажность» позволяет переключаться между подключенными датчиками.

Чтобы включить автоматическую прокрутку показаний, нажмите и удерживайте кнопку **CHANNEL**, пока на дисплее не появится значок . Показания каждого датчика будут выводиться на дисплей в течение пяти секунд.

**Изменение единиц измерения температуры**

В разделе «Температура и относительная влажность» нажмите и удерживайте кнопку **SET**, чтобы переключиться между градусами Цельсия (°C) и градусами Фаренгейта

(°F).

**Включение и выключение предупреждений о температуре**

1. Последовательное нажатие кнопки **ALARM/CHART** в разделе «Температура и относительная влажность» позволяет переключаться между следующими режимами просмотра:

* Текущие показания температуры выбранного датчика;
* Значок предупреждения о достижении верхнего лимита температуры (на дисплее появится «OFF», если предупреждение отключено);
* Значок предупреждения о достижении нижнего лимита температуры (на дисплее появится «OFF», если предупреждение отключено).

2. При выборе одного из предупреждений нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы включить или выключить выбранное предупреждение.

**Настройка предупреждений о температуре**

1. В разделе «Температура и относительная влажность» нажмите кнопку

**ALARM/CHART**, чтобы выбрать предупреждение, которое необходимо настроить.

1. Нажмите и удерживайте кнопку **ALARM/CHART**, пока один из значков ( или  ) и показания температуры не начнут мигать.
2. Укажите значение для предупреждения о температуре при помощи кнопок ▲ или ▼ и подтвердите выбор, нажав кнопку **ALARM/CHART**. Удерживайте одну из кнопок для быстрой прокрутки значений.
3. После завершения настроек дисплей вернется к выбору предупреждения о температуре.

**Отключение предупреждений о температуре**

Нажмите кнопку **ALARM/CHART**, чтобы отключить предупреждение о температуре во время срабатывания.

**Просмотр рекордных показаний температуры и относительной влажности выбранного датчика**

В разделе «Температура и относительная влажность» нажимайте кнопку **MEMORY**, чтобы переключиться между следующими режимами:

* Текущие показания температуры и относительной влажности выбранного датчика; • Минимальные показания температуры и относительной влажности выбранного датчика;
* Максимальные показания температуры и относительной влажности выбранного датчика.

**Сброс рекордных показаний температуры и относительной влажности выбранного датчика**

В разделе «Температура и относительная влажность» нажмите и удерживайте кнопку **MEMORY**, чтобы сбросить все сохраненные рекордные показания внешних датчиков.

**Состояние соединения с внешним датчиком**

Значок над номером внешнего датчика показывает состояние соединения с соответствующим датчиком:

Состояние

Значок

Поиск сигнала внешнего датчика

Успешное соединение с внешним датчиком

Сигнал отсутствует в течение последних пятнадцати минут

**Поиск сигналов внешних датчиков вручную**

Нажмите и удерживайте кнопку ▼, чтобы начать поиск сигналов всех внешних датчиков вручную.

# 6. УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

**Вместо показаний внешнего датчика на дисплее отображается прочерк (---)** 1. Прочерк (**---**) вместо показаний температуры появляется на дисплее, если связь с внешним датчиком отсутствует в течение пятнадцати минут.

1. Проверьте уровень заряда батареек соответствующего внешнего датчика и замените их при необходимости. Затем нажмите кнопку **▼**, чтобы провести поиск подключенных внешних датчиков.
2. Если это не решило проблему, проверьте наличие посторонних предметов на пути сигнала от внешнего датчика к основному блоку. Данная проблема может появиться из-за нарушения рекомендаций по установке внешнего датчика (см. раздел «Размещение внешнего датчика и основного блока» данной инструкции)

**Показания, полученные от внешнего датчика, не совпадают с информацией, передаваемой по телевизору или по радио**

Точность показаний зависит от размещения внешних датчиков и погодных условий (см. раздел «Размещение внешнего датчика и основного блока» данной инструкции).

**Прогноз погоды неточен**

Прогноз погоды – это прогноз погодных условий на следующий день. Показания могут не совпадать с текущими погодными условиями.

# 7. УХОД

Данный прибор способен прослужить вам долгие годы при условии корректного использования.

1. Не погружайте прибор в воду.
2. Не чистите прибор абразивными или едкими веществами, так как они могут поцарапать поверхность прибора или повредить электрические детали.
3. Оберегайте прибор от сильных ударов, пыли, высоких температур и высокой влажности, так как это может привести к некорректной работе прибора, повреждению электрические деталей и уменьшению срока эксплуатации.
4. Не разбирайте прибор. Сервисные и ремонтные работы могут проводиться только в специализированных сервисных центрах.
5. Используйте только новые батарейки. Не устанавливайте новые и старые батарейки одновременно.
6. Перед использованием прибора внимательно прочтите данную инструкцию по эксплуатации.

# 8. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Основной блок \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(Необходимое напряжение = 6,0 В, температура = 23 °C )

Внешний датчик \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Необходимое напряжение = 3,0 В, температура = 23 °C ) Частота радиосигнала \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_434 МГц

Радиус радиосигнала \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_до ста (100) метров

Диапазон показаний атм. давления \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_от 500 гПа до 1100 гПа

(от 14,75 дюймов рт. ст. до 32,44 дюймов рт. ст.),

(На уровне моря) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(от 374,5 мм рт. ст. до 823,8 мм рт. ст.) Диапазон компенсации высоты \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_от -200 м до +5000 м

Чувствительность показаний атм. давл. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_0,1 гПа (0,003 дюймов рт. ст.,

0,08 мм рт. ст.)

Точность показаний атм. давления \_\_\_\_+/- 5 гПа (0,015 дюймов рт. ст., 0,38 мм рт. ст.) Диапазон показаний уличной температуры \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_от -40 °C до 80 °C

Диапазон показаний комнатной температуры \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_от -9,9 °C до 60 °C Температурные условия работы \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_от 0 °C до 50 °C

Температурные условия хранения \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_от -20 °C до 60 °C Точность показаний температуры \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_+/- 1 °C

Чувствительность показаний температуры \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_0,1 °C

Диапазон показаний отн. влажности \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_от 0% до 99% Точность показаний отн. влажности \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_+/- 5% Чувствительность показаний отн. влажности \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_1%

Цикл передачи данных внешнего датчика \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ок. 47 с Точность времени восхода и заката \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_+/- 3 мин

Цикл получения показаний комн. темп. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_10 с

Цикл получения показаний комн. отн. вл. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_10 с

**Питание**

Основной блок 4 батарейки типа АА (1,5 В)

Внешний датчик 2 батарейки типа АА (1,5 В)

**Вес**

Основной блок 541 г (без батареек) Внешний датчик 69 г (без батареек)

**Габариты**

Основной блок 148 (Д) x 193 (В) x 39 (Ш) мм

Внешний датчик 55,5 (Д) x 101 (В) x 24 (Ш) мм

## ПРИЛОЖЕНИЕ

**Коды городов**

**США и Канада**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Город** | **Код** | **Часовой пояс** | **Летнее время** | **Город** | **Код** | **Часовой пояс** | **Летнее время** |
| Атланта, США | ATL | -5 | SU | Новый Орлеан,  США | MSY | -6 | SU |
| Балтимор,  США | BWI | -5 | SU | Нью-Йорк,  США | NYC | -5 | SU |
| Бирмингем,  США | BHM | -6 | SU | Нэшвилль,  США | BNA | -6 | SU |
| Бостон, США | BOS | -5 | SU | Оклахома Сити,  США | OKC | -6 | SU |
| Даллас, США | DAL | -6 | SU | Омаха, США | OMA | -6 | SU |
| Город | Код | Часовой пояс | Летнее время | Город | Код | Часовой пояс | Летнее время |
| Денвер, США | DEN | -7 | SU | Остин, США | AUS | -6 | SU |
| Детроит, США | DTW | -5 | SU | Оттава, Канада | YOW | -5 | SU |
| Джексонвилль,  США | JAX | -5 | SU | Питтсбург,  США | PIT | -5 | SU |
| Индианаполис, США | IND | -5 | NO | Портленд,  США | PDX | -8 | SU |
| Калгари,  Канада | YYC | -7 | SU | Сан-Антонио,  США | SAT | -6 | SU |
| Кливленд,  США | CLE | -5 | SU | Сан-Диего,  США | SAN | -8 | SU |
| Колумбус,  США | CMH | -5 | SU | Сан-Франциско, США | SFO | -8 | SU |
| Лас-Вегас,  США | LAS | -8 | SU | Сан-Хосе, США | SJC | -8 | SU |
| Лос-Анжелес,  США | LAX | -8 | SU | Феникс, США | PHX | -7 | SU |
| Майами, США | MIA | -5 | SU | Филадельфия,  США | PHL | -5 | SU |
| Мемфис, США | MEM | -6 | SU | Хьюстон, США | HOU | -6 | SU |
| Милуоки, США | MKE | -6 | SU | Цинциннати,  США | CVG | -5 | SU |
| Миннеаполис, США | MSP | -6 | SU | Чикаго, США | CGX | -6 | SU |
| Монреаль,  Канада | YMX | -5 | SU | Эль-Пасо, США | ELP | -7 | SU |

**Расшифровка кодов летнего времени**

SA = австралийское летнее время / SB = летнее время южной Бразилии / SC = чилийской летнее время / SE = стандартное европейское летнее время SG = египетское летнее время / SH = летнее время Гаваны (Куба) / SI = летнее время Ирака и Сирии / SK = летнее время Иркутска и Москвы / SM = летнее время Монтевидео (Уругвай)

SN = намибийское летнее время / SP = парагвайское летнее время / SQ = иранское летнее время / ST = тасманское летнее время / SU = стандартное американское летнее время

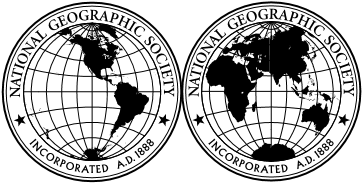
SZ = новозеландское летнее время / NO DST = NO = нет практики перехода на летнее время / ON = всегда добавлять один час к местному времени.

**Остальные коды городов**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Город | Код | Часовой пояс | Летнее время | Город | Код | Часовой пояс | Летнее время |
| Аддис-Абеба,  Эфиопия | ADD | 3 | NO | Гавана, Куба | HAV | -5 | SH |
| Аделаида,  Австралия | ADL | 9,5 | SA | Гамбург,  Германия | HAM | 1 | SE |
| Алжир, Алжир | ALG | 1 | NO | Гватемала,  Гватемала | GUA | -6 | NO |
| Амстердам,  Голландия | AMS | 1 | SE | Глазго,  Шотландия | GLA | 0 | SE |
| Анкара,  Турция | AKR | 2 | SE | Гонконг, Китай | HKG | 8 | NO |
| Асунсьон,  Парагвай | ASU | -3 | SP | Дакар, Сенегал | DRK | 0 | NO |
| Афины, Греция | ATH | 2 | SE | Джакарта,  Индонезия | JKT | 7 | NO |
| Бангкок,  Тайланд | BKK | 7 | NO | Дублин,  Ирландия | DUB | 0 | SE |
| Барселона,  Испания | BCN | 1 | SE | Дурбан, ЮАР | DUR | 2 | NO |
| Пекин, Китай | BEJ | 8 | NO | Иркутск,  Россия | IKT | 8 | SK |
| Белград,  Сербия | BEG | 1 | SE | Йоханнесбург,  ЮАР | JNB | 2 | NO |
| Берлин,  Германия | BER | 1 | SE | Каир, Египет | CAI | 2 | SG |
| Бирмингем,  Англия | BHX | 0 | SE | Калькутта,  Индия | CCU | 5,5 | NO |
| Богота,  Колумбия | BOG | -5 | NO | Каракас,  Венесуэла | CCS | -4 | NO |
| Бордо,  Франция | BOD | 1 | SE | Кейптаун, ЮАР | CPT | 2 | NO |
| Бремен,  Германия | BRE | 1 | SE | Кингстон,  Ямайка | KIN | -5 | NO |
| Брисбейн,  Австралия | BNE | 10 | NO | Киншаса,  Конго | FIH | 1 | NO |
| Брюссель,  Бельгия | BRU | 1 | SE | Копенгаген,  Дания | CPH | 1 | SE |
| Будапешт,  Венгрия | BUD | 1 | SE | Кордоба,  Аргентина | COR | -3 | NO |
| Бухарест,  Румыния | BBU | 2 | SE | Куала-Лумпур,  Малайзия | KUL | 8 | NO |
| Буэнос-Айрес,  Аргентина | BUA | -3 | NO | Ла-Пас,  Боливия | LPB | -4 | NO |
| Вена,  Австрия | VIE | 1 | SE | Ливерпуль,  Англия | LPL | 0 | SE |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Город | Код | Часовой пояс | Летнее время | Город | Код | Часовой пояс | Летнее время |
| Варшава,  Польша | WAW | 1 | SE | Лима, Перу | LIM | -5 | NO |
| Лион,  Франция | LYO | 1 | SE | Перт,  Австралия | PER | 8 | NO |
| Лиссабон,  Португалия | LIS | 0 | SE | Прага, Чехия | PRG | 1 | SE |
| Лондон,  Англия | LON | 0 | SE | Рейкъявик,  Исландия | RKV | 0 | NO |
| Мадрид,  Испания | MAD | 1 | SE | Рим, Италия | ROM | 1 | SE |
| Манила,  Филиппины | MNL | 8 | NO | Рио-де-Жанейро, Бразилия | RIO | -3 | SB |
| Марсель,  Франция | MRS | 1 | SE | Сальвадор,  Бразилия | SSA | -3 | NO |
| Мельбурн,  Австралия | MEL | 10 | SA | Сан-Паулу,  Бразилия | SPL | -3 | SB |
| Мехико,  Мексика | MEX | -6 | SU | Сантьяго, Чили | SCL | -4 | SC |
| Милан, Италия | MIL | 1 | SE | Сидней,  Австралия | SYD | 10 | SA |
| Монтевидео,  Уругвай | MVD | -3 | SM | Сингапур | SIN | 8 | NO |
| Москва,  Россия | MOW | 3 | SK | София,  Болгария | SOF | 2 | SE |
| Мюнхен,  Германия | MUC | 1 | SE | Стокгольм,  Швеция | ARN | 1 | SE |
| Найроби,  Кения | NBO | 3 | NO | Токио, Япония | TKO | 9 | NO |
| Нанкин, Китай | NKG | 8 | NO | Триполи,  Ливия | TRP | 2 | NO |
| Неаполь,  Италия | NAP | 1 | SE | Франкфурт,  Германия | FRA | 1 | SE |
| Нью-Дели,  Индия | DEL | 5,5 | NO | Хельсинки, Финляндия | HEL | 2 | SE |
| Одесса,  Украина | ODS | 2 | SE | Цюрих,  Швейцария | ZRH | 1 | SE |
| Осака, Япония | KIX | 9 | NO | Чиуауа,  Мексика | CUU | -6 | SU |
| Осло,  Норвегия | OSL | 1 | SE | Шанхай, Китай | SHA | 8 | NO |
| Панама,  Панама | PTY | -5 | NO | Янгон, Мьянма | RGN | 6,5 | NO |
| Париж,  Франция | PAR | 1 | SE |  |  |  |  |

# Метеостанция



Отправьтесь в путешествие вместе с каналом National Geographic. Зайдите на наш сайт: **www.nationalgeographic.com**

© 2012 National Geographic Society

|  |  |
| --- | --- |
| Art.No. 90-68000  ANL9068000DEGB1212NG | Компания оставляет за собой право на технические изменения и не несет ответственность за опечатки. |

**NATIONAL GEOGRAPHIC** и **Yellow Border Design** – зарегистрированные товарные знаки Национального географического общества. Все права защищены.

**Bresser GmbH**

Gutenbergstr. 2

DE-46414 Rhede

Germany

Tel. +49 (0) 28 72 – 80 74-124 Fax +49 (0) 28 72 – 80 74-524 www.bresser.de